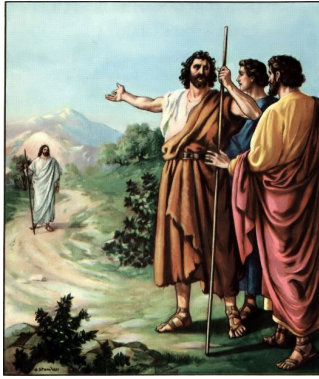


# SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME



## Mass Intentions Sunday, January 19<sup>th</sup>

- 9:00 A.M.** † Souls in Purgatory / † Ana Saint Amanda / † Lodovic Rigaud / † María Báez Cisneros / Jacques-Antoine Raime (Birthday) / In thanksgiving to the Blessed Virgin Mary /
- 11:00 A.M.** † Isidoro López / † Cecilia De La Cruz / † Apolinar Manuel Díaz / † Santiago Pérez Alcatara / † Ageda Caraballos / Jacques-Antoine Raime (Cumpleaños) /
- 1:00 P.M.** † José Lizardo y Raúl Lajara

## Monday, January 20<sup>th</sup>

*Saint Fabian, Pope and Martyr; Saint Sebastian, Martyr*

- 7:00 A.M.** † María Báez Cisneros
- 12:15 P.M.** † María Portelli
- 7:00 P.M.** † Juana Ramona Cabrera

## Tuesday, January 21<sup>st</sup>

*Saint Agnes, Virgin and Martyr*

- 7:00 A.M.** In thanksgiving to Our Lady of Altagracia by Danielle Raime
- 12:15 P.M.** In thanksgiving to Notre Dame D'Altigrace by Danielle Raime
- 7:00 P.M.** En acción de gracias a Nuestra Señora de la Altagracia

## Wednesday, January 22<sup>nd</sup>

*Day of prayer for the legal protection of unborn Children*

- 7:00 A.M.** † Joseph Vera
- 12:15 P.M.** † Souls in Purgatory
- 7:00 P.M.** † Margarita & William Benítez

## Thursday, January 23<sup>rd</sup>

*Saint Marianne Cope, Virgin, USA; St. Vincent, Deacon*

- 7:00 A.M.** † Nelly Crossfield
- 12:15 P.M.** Helen Joseph (Birthday)
- 7:00 P.M.** † Apolinar Manuel Díaz

## Friday, January 24<sup>th</sup>

*Saint Francis de Sales, Bishop & Doctor of the Church*

- 7:00 A.M.** People of the Parish
- 12:15 P.M.** † Gaudencio Furog & Crispina Faja
- 6:30 P.M.** **Benediction**
- 7:00 P.M.** † Miguel Antonio Velásquez

## Saturday, January 25<sup>th</sup>

*Conversion of Saint Paul, Apostle*

- 7:00 A.M.** **Pro-Life Mass**
- 9:00 A.M.** † Cristóbal y Pepita Santillán
- 12:15 P.M.** † Souls in Purgatory
- 5:30 P.M.** † Therese Bien-Ainee
- 7:00 P.M.** † Daysi Montaña



## Next Sunday's Readings

Is 8:23-9:3

Mt 4:12-23

## LET'S SAVE OUR CHURCH TOWER!

All of us, members of our beloved "Presentation of the Blessed Virgin Mary Parish" are now involved in a major effort to raise \$800,000 for an urgent repair of our Church's tower, which is seriously damaged. We invite everyone in our Parish community to please make a pledge for this campaign now by calling Ms. Faria Sookdeo at the Rectory: 718-739-0241. The name of this Capital Campaign is "Generations of Faith" because we belong to an uninterrupted chain of generations of people and families that have been witnessing the Catholic faith in our Parish since its foundation, 130 years ago. That's why, in addition to the tower repair, we will dedicate some of the funds we raise to help the Senior Priests of our diocese (who need our helping hand) and the youth, who are getting ready to keep the flame of faith alive in our Parish after our departure. Do not waste time; call Faria now!

## SALVEMOS LA TORRE DE NUESTRA IGLESIA!

Todos nosotros, miembros de nuestra querida Iglesia de la "Presentación de la Santísima Virgen María" estamos ahora envueltos en un gran esfuerzo conjunto para recaudar \$800,000, a los fines de reparar la torre de nuestra Iglesia, que se encuentra seriamente agrietada. Invitamos a todos y a cada uno de nuestros feligreses, amigos y vecinos a que por favor haga su promesa para esta campaña llamando a Faria Sookdeo a la Rectoría parroquial: 718-739-0241. El nombre de esta gran Campaña Capital es "Generaciones de Fe" porque nosotros pertenecemos a una cadena ininterrumpida de generaciones de personas y familias que han sido testigos de la fe católica a lo largo de los años aquí en nuestra Parroquia de su fundación hace ya 130 años. Por eso mismo, además de la reparación de la torre, también dedicaremos parte de los fondos recaudados a los Sacerdotes Ancianos de nuestra diócesis (quienes necesitan nuestra mano amiga) y a los jóvenes, quienes se están preparando para mantener encendida la llama de la fe en nuestra Parroquia después que nosotros partamos. ¡No esperes más, llama a Faria ya!



"To you who have been consecrated in Christ Jesus and called to be a holy people." Could it be that you or someone in your family is being called to consider priesthood or consecrated life? Contact the Vocation Office at (718)827-2454 or email: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

"A aquellos que han sido consagrados a Cristo Jesús a través de su llamado a ser santos. ¿" Tu alguien en tu familia está siendo llamado al contemplar el sacerdocio o la vida consagrada? Contacta a la Oficina de vocaciones al (718) 827-2454 o al correo electrónico: [vocations@diobrook.org](mailto:vocations@diobrook.org)

# The Pastor's Message

Sunday, Jan. 19<sup>th</sup>, 2020 –  
II Sunday in Ordinary Time (Cycle A)

1<sup>st</sup> Reading: Is 49:3,5-6; Psalm: 40: 2-10;  
2<sup>nd</sup> Reading: 1Cor 1: 1-3; Gospel: Jn 1: 29-34

## JESUS IS OUR GOD AND LORD! ACCEPT HIM!

My dear sisters and brothers:

May the Lord bless you! Today I would like to share with you the reflections of **Friar Isidore Clarke, OP** (Leicester, Great Britain) about the message of the Word of God on this Sunday:

### I COME TO DO YOUR WILL

These words are taken from today's responsorial psalm. They form a bridge between the 1st Reading and the Gospel. In the 1st Reading we are told about God choosing and preparing a very, very special servant for Himself. He would be a light to the nations and would bring the Lord's salvation to the ends of the earth. That prophecy was fulfilled in Christ. At His baptism the Father recognised Jesus as His beloved Son or Servant, and in the power of the Spirit He began to preach the Kingdom of God. The words, **'Here I am Lord. I come to do your will'** sum up Christ's life-long openness and obedience to his Father's will. This would take Him to Gethsemane and the cross. Today's Gospel is about John the Baptist's mission - to prepare the way of the Lord, firstly by urging the people to repent, then by pointing out Jesus as the Lamb of God who would take away the sins of the world. Finally, John would prepare Jesus Himself for His mission by baptizing Him. John realized that his personal mission was limited. Having done what God asked of him he was prepared to slip into the background so that Jesus could take centre stage. **'Here I am Lord. I come to do your will'** sums up what should be our response to our Christian vocation. At our baptism God calls each one of us to serve Him and our neighbour. There are many ways in which we can do that. For most of us it will be as married or single lay people. Here also there are many possibilities. God will call others to serve Him in the priesthood or religious life. Each of us will have a particular and limited role in cooperating with God's plan for the salvation to the world.

But sometimes it is very difficult for us to know what God is asking of us. With the young Samuel we may say, **'Speak, Lord, your servant is listening.'** Rarely do people hear a voice from heaven telling them what God wants them to do. Instead, God helps us make up our minds through prayerful thought and inquiry. Wise advice, or someone simply acting as a sounding board, can be of great assistance.

(...) When we say, **'Here I am Lord. I come to do your will'** we make ourselves open to God, willing to listen to


Him, eager to do His will. We should not be like the two brothers in one of the parables. One enthusiastically agreed to do whatever his father asked of him, and yet didn't get round to obeying him. The other brother, though at first reluctant to obey, eventually did so. Although not ideal, he was certainly better than the brother who was simply full of empty good intentions. But we are called to say and mean, **'Here I am Lord. I come to do your will'** – come what may. Like the Blessed Virgin Mary each one of us is called to say, **"Behold the handmaid or manservant of the Lord. Be it done to me according to your word."** God enables us to find fulfilment precisely in making His will our own. (Source: www.torch.op.org)



## Grupos de Familia

AL-ANON y ALATEEN

### Grupo 24 Horas

Reuniones: Sábados 2:00pm-4:00pm  
Iglesia Presentación de la Santísima Virgen María  
88-19 Parsons Boulevard  
Jamaica, NY 11432 tren  parada Parsons Blvd.

¿Su Hogar esta triste porque alguien bebe demasiado?  
NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE...  
Para mas Información: (917) 513-3690

## FOOD PANTRY / DESPENSA DE ALIMENTOS



The food pantry takes place every  
1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Tuesday of the month from 4:30 p.m.  
La despensa de alimentos son todos los primeros y  
terceros martes de cada mes a las 4:30 p.m.

## Religious Education Educación Religiosa



### REGISTRATION / INSCRIPCIONES

Saturday / Sábado 1/25/2020: 9 am – 5 pm.  
Sunday / Domingo 1/26/2020: 10:30 am – 3 pm.  
Wednesday / Miércoles 1/29/2020: 4pm. – 8:pm.



These students from our Parish achieved Honor Roll.

Estos estudiantes de nuestra parroquia  
lograron el **Cuadro de Honor**.

Jelennie Hernandez – *The Mary Louis Academy*  
Yesenia Rodriguez – *Saint Francis Preparatory School*

# El Mensaje del Párroco

Domingo 19 de Enero de 2020 –  
II Domingo del Tiempo Ordinario (Ciclo A)

1ª Lect: Is 49:3,5-6; Salmo: 40: 2-10;  
2ª Lect 1Cor 1: 1-3; Evangelio: Jn 1: 29-34

## ¡JESÚS ES NUESTRO DIOS Y SEÑOR! ¡ACÉPTALO!

Mis queridas hermanas y mis queridos hermanos:

¡Hola! Hoy vamos a compartir las reflexiones de **Fray Gerardo Sánchez Mielgo, O.P. (Valencia, España)**, sobre el mensaje de la Palabra de Dios en este Domingo:

La primera lectura, del nuevo del Deutero-Isaías, es del 2º cántico del Siervo de Yahvé. En este capítulo, la figura del Siervo está más ceñida a la dimensión profética de este personaje que canta el autor de los mismos. Sión, el pueblo entero, debe repensar su vida a la luz de este personaje Siervo de Yahvé. Sabemos que estos cantos (Is 42,1-9: 49,1-7; 50,4-9) representan una de las cumbres teológicas del Antiguo Testamento. Son poemas que han dado mucho que hablar, ya que en un momento determinando descubrirán el valor redentor del sufrimiento, aunque no en el texto de hoy. El papel del Siervo es reunir a Jacob e Israel, dos nombres, epónimos, para hablar de la totalidad del pueblo. Reunir, pacificar, consolar... siempre la humanidad ha tenido necesidad de estos valores. Y hoy, como nunca, necesitamos a alguien como el Siervo que traiga esa luz a este mundo dividido, en guerra, hambriento y desorientado.

Este de hoy es uno de los evangelios de densidad cristológica inigualable. Su lectura se puede dividir en dos : vv. 29-31 y vv. 32-34. Sabemos que el evangelio de Juan no se anda por las ramas en lo que respecta a las afirmaciones cristológicas, de títulos, sobre Jesús. Por eso se ha dicho, con razón, que las afirmaciones del evangelio de Juan responden a una época bien tardía del Nuevo Testamento. Eso no significa que se haya desfigurado la base histórica del cristianismo primitivo; simplemente que se dan pasos muy avanzados. Efectivamente, sabemos que el evangelio de Juan tampoco es el resultado de una mano sola en su redacción o confección, sino de varias manos, de varias épocas, a la vez que se perciben polémicas y otras cosas semejantes. El texto de hoy es típico en este sentido.

El contraste entre Juan y Jesús es tan patente como si se describiera el amanecer y el mediodía, entre las sombras y la luz; entre el agua y el Espíritu. En el texto queda patente que Juan actuaba por medio del bautismo de agua para la conversión; de Jesús se quiere afirmar que trae el bautismo nuevo, radical, en el Espíritu, para la misma conversión y para la vida. Uno es algo ritual y externo; otro es interior y profundo: sin el Espíritu todo puede seguir igual, incluso la religión más acendrada. Esto es lo que el texto joánico de nuestro evangelista quiere subrayar. Y el hecho de que lo presente, al principio, como un “cordero” indica que su fuerza estará en la debilidad e incluso en la mansedumbre de un cordero (signo bíblico de la dulzura) dispuesto a ser “degollado”. En definitiva, el pecado absoluto del mundo,

será vencido por el poder del Espíritu que trae Jesús. El bautismo de agua puede y tiene sentido, pero para significar el bautismo, el sumergirse, en el Espíritu de Dios que trae Jesús. (Fuente: dominicos.org).

### Legion of Mary

Would you like to involve yourself in apostolic work?  
The Legion of Mary is looking for new members. The unit of the Legion of Mary is called a *praesidium*, which holds a weekly meeting, where prayer is intermingled with reports and discussion. You may find them in the  
**O'Brien Hall, every Sunday after the 9:00 A.M.**

The St. John's University Speech and Hearing Center will be offering “**Hearing Aid Help**” from **February 3, 2020 through May 4, 2020**. This is a free service and is available for anyone who has a hearing aid and may be experiencing some difficulty caring for it or using it. Please call the center at (718) 990-6480 to schedule an appointment. The Speech and Hearing Center is located at 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

El Centro de Audición y Habla de la Universidad de St. John's ofrecerá “**Ayuda de Audífono**” a partir del **3 de febrero de 2020 hasta el 4 de mayo de 2020**. Este es un servicio gratuito y está disponible para cualquier persona que tenga un audífono y pueda estar experimentando algunas dificultades para usarlo. Llame al centro al (718) 990-6480 para programar una cita. El Centro de audición y habla está ubicado en 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

The St. John's University Speech and Hearing Center will be offering **FREE speech and hearing screenings** from **February 3, 2020 through May 4, 2020**. Please call the center at (718) 990-6480 to schedule an appointment. The Speech and Hearing Center is located at 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

El Centro de Audición y Habla de la Universidad de St. Johns ofrecerá **GRATIS Exámenes de habla y audición** a partir del **3 de febrero de 2020 hasta el 4 de mayo de 2020**. Llame al centro al (718) 990-6480 para programar una cita. El Centro de audición y habla está ubicado en 152-11 Union Turnpike, Flushing, NY 11367.

### SAFE ENVIRONMENT COMPLIANCE STATEMENT

The parish of Presentation of the Blessed Virgin Mary, located in Jamaica NY, complies with all Safe Environment mandates set forth by the Diocese of Brooklyn and the US Conference of Catholic Bishops. All employees and volunteers who have contact with children must attend a Virtus session, sign a code of conduct and submit to a background search. If you need to register for a Virtus session please do so at [www.virtus.org](http://www.virtus.org). The Diocese of Brooklyn wishes to do everything possible to see that all people, particularly children, are safe in all pastoral settings. Excuses and rationalizations for such criminal actions will not be accepted. To report sexual abuse involving diocesan personnel—priests, deacons, teachers, employees or volunteers at schools or parishes please call The Diocese of Brooklyn toll-free, confidential reporting number 1-888-634-4499

### DECLARACION DE CUMPLIMIENTO DE AMBIENTE SEGURO

La Parroquia de la Presentación de la Bienaventurada Virgen María, localizada en Jamaica NY, cumple con todos los requisitos de Ambiente Seguro exigidos por la Diócesis de Brooklyn y la Conferencia de los Obispos Católicos de los Estados Unidos. Todos los empleados y voluntarios que tengan contacto con niños y/o menores de edad deben participar en el programa “Virtus”, deben firmar un Código de Conducta y deben depositar una autorización para una revisión de antecedentes penales. Si usted necesita inscribirse para una sesión de “Virtus”, por favor vaya a la página: [www.virtus.org](http://www.virtus.org) La Diócesis de Brooklyn desea hacer todo lo posible para asegurar que todas las personas, particularmente los niños y menores de edad, se encuentren seguros con respecto a todos los ambientes pastorales. Excusas y racionalizaciones con respecto a ese tipo de conductas criminales no serán aceptadas. Para reportar abuso sexual contra personal diocesano (sacerdotes, diáconos, profesores, empleados, voluntarios en escuelas o parroquias) por favor llame al siguiente número de teléfono sin cargos: 1-888-634-4499.